



ZIPPER MASCHINEN GmbH
Gewerbepark 8 – 4707 Schösslberg
AUSTRIA
Tel: +43 7248-6116-700
info@zipper-maschinen.at
www.zipper-maschinen.at

Originalfassung

DE BETRIEBSANLEITUNG

Übersetzung / Translation

EN USER MANUAL

ELEKTRISCHE SCHUBKARRE

ELECTRIC WHEELBARROW



ZI-EWB260
EAN: 9120039234724



**YOUR
JOB.
OUR
TOOLS.**



2 SICHERHEITSZEICHEN / SAFETY SIGNS

DE SICHERHEITSZEICHEN
BEDEUTUNG DER
SYMBOLE

EN SAFETY SIGNS
DEFINITION OF SYMBOLS



DE **CE-KONFORM!** - Dieses Produkt entspricht den EU-Richtlinien.

EN **CE-Conformal!** - This product complies with the EC-directives.



DE **ANLEITUNG LESEN!** Lesen Sie die Betriebs- und Wartungsanleitung Ihrer Maschine aufmerksam durch und machen Sie sich mit den Bedienelementen der Maschine gut vertraut, um die Maschine ordnungsgemäß zu bedienen und so Schäden an Mensch und Maschine vorzubeugen.

EN **READ THE MANUAL!** Read the user and maintenance manual carefully and get familiar with the controls in order to use the machine correctly and to avoid injuries and machine defects.



DE **WARNUNG!** Beachten Sie die Sicherheitssymbole! Die Nichtbeachtung der Vorschriften und Hinweise zum Einsatz der Maschine kann zu schweren Personenschäden und tödliche Gefahren mit sich bringen.

EN **ATTENTION!** Ignoring the safety signs and warnings applied on the machine as well as ignoring the security and operating instructions can cause serious injuries and even lead to death.



DE **Vor Regen, Spritzwasser schützen!**

EN **Protect from rain, splashing!**



DE **Schutzausrüstung tragen!**

EN **Protective clothing!**

DE **Warnschilder und/oder Aufkleber an der Maschine, die unleserlich sind oder die entfernt wurden, sind umgehend zu erneuern!**

EN **Warning signs and/or stickers on the machine which are illegible or have been removed must be replaced immediately!**

3 TECHNIK / TECHNICS

3.1 Komponenten / components



Nr.	Bezeichnung / description	Nr.	Bezeichnung / description
1	Kippmulde / tray	5b	Wahlschalter vor-rückwärts / Forward-backward selector switch
2	Rahmen/ frame	5c	Ein-Aus Schalter Bremse / ON-Off switch brake
3	Rad / wheel	6	Wechselakku / exchangeable battery
4	Motor + Getriebe / motor + gearbox	7	Batteriebox / battery box system
5	Motor-Bedienelement / motor control unit	8	EIN-AUS-Schalter / ON-OFF switch
5a	Hebel elektrische Unterstützung / electrical support lever	9	Anschluss für Motor-Bedienelementstecker / plug for motor control element pin

3.2 Technische Daten / technical data

ZI-EWB150-100I	
Akkuspannung / rated voltage	40 V DC
Akkukapazität / battery capacity	6 Ah
Akkulaufzeit [Std] / battery worktime [h]	5 h
Motorleistung / motorpower	350 W
Motordrehzahl / motor rated speed	max. 2000 min ⁻¹
Geschwindigkeit / speed	max. 6 km/h
Drehmoment motor / motor rated output torque	240 Nm
Reifendimension / wheel dimension	4.00-8



max. Ladekapazität / max. load capacity	260 kg / 100 l
Behälterdimension (L x B) / tray-dimension (L x W)	960 x 600 mm
Behälterhöhe / tray-height	170 – 255 mm
Eigengewicht / weight (netto/net)	50 kg
Maschinenmaße / dimension	1020 x 710 x 520 mm
Stromüberwachung max-Wert / over current protection value of controller	18 A
Ladegerät / charger:	
Eingangsspannung / input voltage	220-240 V / 50-60 Hz / AC
Leistung / power	97 W (C4202)
Ausgang / output	42 V
Ladezeit / charge time	3 h
Schutzklasse II / protection class II	II
Gewicht Ladegerät / weight charger	0,36 kg
Maschinenmaße / dimension / Dimension	160 x 75 x 46 mm
Akku / battery:	
Akkuspannung / rated voltage	40 V
Akkukapazität / battery capacity	6 Ah
Akkuenergie / battery power	240 Wh
Gewicht AKKU / weight battery /	1,827 kg
Dimension / dimension	180 x 106,5 x 76 mm



10 PREFACE (EN)

Dear Customer!

This operating manual contains information and important notes for safe commissioning and handling of the electric wheelbarrow ZI-EWB260, hereinafter referred to as "machine".



The manual is an integral part of the machine and must not be removed. Keep it for later use in a suitable place, easily accessible to users (operators), protected from dust and moisture, and enclose it with the machine if it is passed on to third parties!

Please pay special attention to the chapter Safety!

Due to the constant further development of our products, illustrations and contents may differ slightly. If you notice any errors, please inform us.

Technical changes reserved!

Check the goods immediately after receipt and make a note of any complaints on the consignment note when the delivery person takes them over!

Transport damage must be reported separately to us within 24 hours.

ZIPPER MASCHINEN GmbH cannot accept any liability for transport damage not noted.

Copyright

© 2021

This documentation is protected by copyright. All rights reserved! In particular the reprint, the translation and the removal of photos and illustrations will be prosecuted.

Court of jurisdiction is the Linz Regional Court or the court responsible for 4707 Schlüsslberg.

Customer Service Address

Z.I.P.P.E.R MASCHINEN GmbH

AT-4707 Schlüsslberg, Gewerbepark 8

Tel 0043 (0) 7248 61116 – 700

info@zipper-maschinen.at



11 SAFETY

This section contains information and important notes on safe start-up and handling of the machine.



For your own safety, read these operating instructions carefully before putting the machine into operation. This will enable you to handle the machine safely and prevent misunderstandings as well as personal injury and damage to property. In addition, observe the symbols and pictograms used on the machine as well as the safety and hazard information!

11.1 Intended use of the machine

The machinery is intended exclusively for the following operations: *Transportation of goods (sand, earth, wood, crushed stone, gravel or similar) within the maximum permissible load capacity.*

NOTE



ZIPPER MASCHINEN GmbH assumes no responsibility or warranty for other activities and any resulting property damage or injuries!

11.1.1 Technical Restrictions

The machine is intended for use under the following ambient conditions:

Relative humidity:	max. 65 %
Temperature (for operation)	+5° C to +40° C

The machine, especially the battery, may not be exposed to a temperature of about 80 °C. Do not store in the blazing sun or a long time in the trunk of a car.

11.1.2 Prohibited Use / Hazardous misapplications

- Operating the machine without adequate physical and mental aptitude
- Operating the machine without knowledge of the operating instructions
- Changes in the design of the machine
- Operating the machine in wet and rainy conditions
- Operating the machine outside the technical limits specified in this manual
- Remove the safety markings attached to the machine
- Modify, circumvent or disable the safety devices of the machine

The improper use or disregard of the versions and instructions described in this manual will result in the voiding of all warranty and compensation claims against Zipper Maschinen GmbH.

11.2 User Requirements

The machine is designed for operation by one person. The physical and mental aptitude as well as knowledge and understanding of the operating instructions are prerequisites for operating the machine. Persons who, because of their physical, sensory or mental abilities or their inexperience or ignorance, are unable to operate the machinery safely must not use it without supervision or instruction from a responsible person.

Basic knowledge of metalworking especially the correlation of material, tool, feed and speeds.

Please note that local laws and regulations may determine the minimum age of the operator and restrict the use of this machine!

Put on your personal protective equipment before working on the machine.

Work on electrical components or equipment may only be carried out by a qualified electrician or under the instruction and supervision of a qualified electrician.

11.3 General safety instructions

To avoid malfunctions, damage and health hazards when working with the machine, the following points must be observed in addition to the general rules for safe working:

- Before start-up, check the machine for completeness and function. Only use the machine if the guards and other non-parting guards required for machining have been fitted, are in good operating condition and have been properly maintained.



- Ensure sufficient lighting conditions at the workplace to ensure safe handling of the machine.
- Remove tool keys and other adjustment tools before switching on the machine.
- Check the strength of the machine connections before each use.
- Never leave the running machine unattended. Switch off the machine before leaving the working area and secure it against unintentional or unauthorised recommissioning.
- The machine may only be operated, serviced or repaired by persons who are familiar with it and who have been informed of the hazards arising from this work.
- Ensure that unauthorised persons maintain a safe distance from the machine and keep children away from the machine.
- Wear suitable work clothing and footwear.
- Always work with care and the necessary caution and never use excessive force.
- Shut down the machine and disconnect it from the power supply before carrying out any adjustment, conversion, cleaning, maintenance or repair work. Before starting any work on the machine, wait until all tools or machine parts have come to a complete standstill and secure the machine against unintentional restarting.
- Do not work on the machine if it is tired, not concentrated or under the influence of medication, alcohol or drugs!

11.4 Special safety instructions for this machine

- Caution in slippery conditions - slip hazard - risk of injury. When working, robust and non-slip footwear. Slides / stumble / traps are a major cause of serious injury or death.
- Never use the machine when it is raining or in damp, wet areas.
- Always use both hands to hold the machine when in use.
- Before start, after failure or shock, be sure to check the machine and make sure that it is in good condition.
- Take special care when work near swimming pools or garden ponds.
- Unplug battery before all maintenance and settings!

CHARGER:

- The charger is designed exclusively to charge the battery of this machine. Charging other batteries is not permitted.
- Never use the charger in a damp or wet environment.
- Disconnect cable connections only by pulling the plug. Pulling on the cable could damage the cable and plug and electrical safety would no longer be guaranteed.
- Never use the charger if the cable, plug or the machine itself are damaged by external influences. Then take the charger to the nearest specialist workshop.
- Do not operate the machine in close proximity to heat sources.
- Do not use an extension cord to plug in the charging station's power supply.
- Do not place any metal objects in the area of the charging contacts of the charger.
- Do not open the charger. In case of failure, contact a specialist workshop.
- Only use the original charger to charge the battery. If other chargers are used, defects may occur or a fire might be caused.

BATTERY:

- Vapours may be emitted during improper use or when using damaged batteries. These vapours can irritate the respiratory tract. Inhale fresh air and consult a physician if you experience any discomfort.
- FIRE HAZARD! Never charge batteries near acids and flammable materials.
- Only charge the battery in an ambient temperature between 0° C and +40° C. Allow to cool down first after heavy load.
- EXPLOSION HAZARD! Protect the battery from heat and fire.
- Only use the battery in an ambient temperature between 0° C and +45° C.
- HAZARD OF SHORT-CIRCUIT! For disposal, transport or storage, the battery must be packed (plastic bag, box) or the contacts must be taped.
- Never open the battery.

11.5 Hazard warnings

Despite their intended use, certain residual risks remain. Due to the structure and construction of the machine, hazardous situations may occur when handling the machines:

**DANGER**

A safety instruction designed in this way indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Such a safety instruction indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in serious injury or even death.

CAUTION

A safety instruction designed in this way indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE

A safety note designed in this way indicates a potentially dangerous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Irrespective of all safety regulations, their sound common sense and corresponding technical suitability/training are and remain the most important safety factor in the error-free operation of the machine. **Safe working depends first and foremost on you!**

12 ASSEMBLY

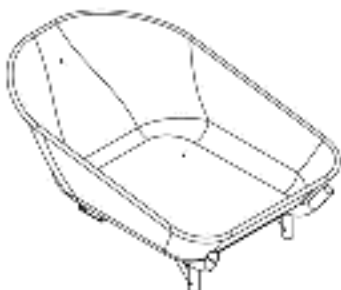
12.1 Checking delivery content

Always note visible transport damages on the delivery note and check the machine immediately after unpacking for transport damage or missing or damaged parts. Report any damage to the machine or missing parts immediately to your retailer or freight forwarder.

12.2 Assembly-steps

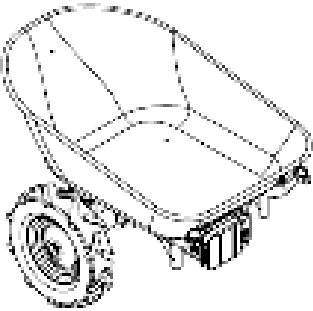
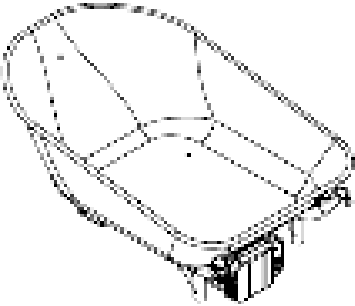
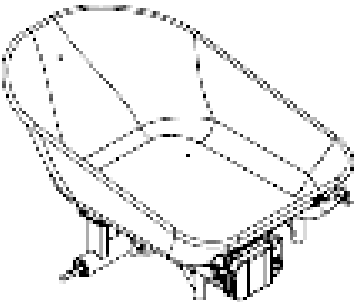
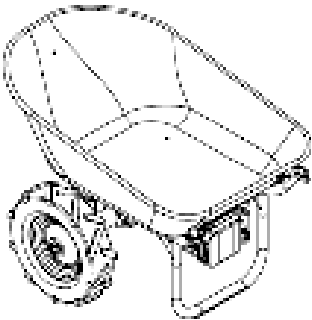

NOTICE

Do not fully tighten all screws until assembly is complete.



**1. step**

Assemble the tray to the base frame by means of screws and nuts



	<p>2. step fix the battery-box by means of screws to the base frame</p>
	<p>3. step fix the motor/gearbox to the base frame by means of screw / washers.</p>
	<p>4. step fix the wheels to the axis.</p>
	<p>5. step Attach the U-support to the frame and fix it.</p>
	<p>6. step Fix the two handles to the base frame. The handle with operating unit must be placed on the right side (1).</p>



	7. step (making the cable connections) Make the cable connection of the motor control unit with the one on the top of the battery box.
	machine assembling finished

13 OPERATION

Only operate the machine when it is in perfect condition. Inspect the machine visually every time it is to be used. Check in particular the safety equipment, electrical controls, electric cables and screwed connection for damage and if tightened properly. Replace any damaged parts before operating the machine.

13.1 Operation instructions

WARNING



Unplug battery before all maintenance and settings!

NOTICE



- Never remove the battery while the machine is running
- In case of longer standstill, press the shut-down button
- Use the electric motor only with sufficient battery charge


13.2 Operation

13.2.1 Start electrical support





1. Turn ON-Off-Switch (1) to Position „I“



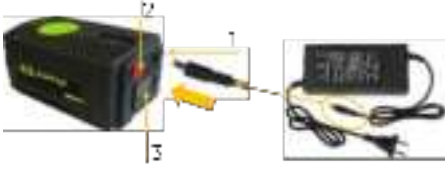
	<ol style="list-style-type: none"> Turn switch (1) on the handle to "0" BAS activated /EBS deactivated. BAS = Brake assistance if no electronic support is requested EBS = Electronic Brake: Machine is braked and braking effect is maintained as long as - until battery empty - until EBS is deactivated again Turn the right-hand control handle (2) to adjust the strength of the electrical support, the further the handle is turned counter clockwise (+) the stronger the support. Note: no activation on electrical support means BAS active (braking effect noticeable) Note: If EBS is set to "I", no electric drive assistance in forward or reverse direction.
---	--

13.22 Machine stopping / parking

	<ol style="list-style-type: none"> Turn ON-Off-Switch (1) to Position „I“
	<ol style="list-style-type: none"> Switch (1) on the handle set to "0" BAS activated. The machine must be braked by manually by manpower when used on slopes. Switch (1) on the handle set to "I" EBS activated The machine brakes until it comes to a complete stand still and the braking effect remains active as long as the switch is set to position "I". Also holds the machine in position on slopes up to 20%. If the machine is to remain in position for a longer period of time, first bring it onto level ground and secure it against rolling away (chock under the wheels). Note: Braking function EBS requires battery energy, designed for short times only (max. 15 minutes)

13.3 Charger

Charging the battery:

	<ol style="list-style-type: none"> remove battery from battery box connect the charger to the power supply (socket) 230 V / 50 Hz and the charging socket (1).. battery charging When the battery is fully charged (display on the charger), disconnect the charger again. charging status is indicated by pressing button (2) on the display (3).
---	---

Voltage display on battery box system indicates the status of the battery:

Voltage display shows 42 V	Battery capacity 100%
Voltage display shows 35 V	Battery capacity ~50%
Voltage display shows < 30 V	Please charge the battery (too less capacity left)



14 CLEANING, MAINTENANCE, STORAGE, DISPOSAL

14.1 Cleaning

NOTICE



The usage of certain solutions containing ingredients damaging metal surfaces as well as the use of scrubbing agents will damage the machine surface!

Clean the machine surface with a wet cloth soaked in a mild solution

Never use running water or a high pressure cleaner to clean the machine.

- Clean the outer parts with a damp sponge.
- Never clean the electronic parts with water!
- Check the machine and remove the deposits and / or residues with a brush.

14.2 Maintenance

CAUTION



Unplug battery before all maintenance and settings!

Serious injury due to unintentional or automatic activation of the machine!

The machine does not require extensive maintenance. If malfunctions and defects occur, let it be serviced by trained persons only.

NOTICE



Clean your machine regularly after every usage – it prolongs the machines lifespan and is a pre-requisite for a safe working environment.

Repair jobs shall be performed by respectively trained professionals only!

Check regularly the condition of the security stickers. Replace them if required.

Check regularly the condition of the machine.

Store the machine in a closed, dry location.

14.2.1 Maintenance plan

After each workshift:

- Check the cables (tight fit, damage)

After one year:

- Exchange of gear-box oil

NOTICE



Gear-box oils are toxic and must not be released into the environment!

Follow the manufacturer's instructions and contact your local authorities for information on proper disposal.



Loosen and unscrew the oil inlet/outlet screw (1).
(in position machine tipped up).
Allow old gear oil to drain into a collecting container.
(To do this, return the machine to the "normal position", the oil drain plug is then in the lowest position.
Tip the machine back up and fill with new gear oil (type: GL4 (SAE80), 100 ml. Insert the oil inlet/outlet screw (1) and tighten it again.



14.3 Storage

- Clean thoroughly all components before storage.
- Store all components separately in a dry area at not less than 0 ° C (optimum for battery 10-25°C).
- Charge the battery fully before storing.

NOTICE



During longer standstill but at least after three month charge the battery.

14.4 Disposal



Observe the national waste disposal regulations. Never dispose of the machine, machine components or equipment in residual waste. If necessary, contact your local authorities for information on the disposal options available.

If you buy a new machine or an equivalent device from your specialist dealer, he is obliged in certain countries to dispose of your old machine properly.

15 TROUBLESHOOTING

BEFORE YOU START WORKING FOR THE ELIMINATION OF DEFECTS, UNPLUG THE BATTERY.

Trouble	Possible cause	Solution
No electrical support	• Battery is not charged	• Recharge battery
	• Motor stuck	• Check motor
	• Power switch is damaged	• Check switch
	• Broken or loose cables	• Check cables
No charging of battery	• Loosen cable	• Check cable connection

16 ERSATZTEILE / SPARE PARTS

16.1 Ersatzteilbestellung / Spare parts order

(DE) Mit ZIPPER-Ersatzteilen verwenden Sie Ersatzteile, die ideal aufeinander abgestimmt sind. Die optimale Passgenauigkeit der Teile verkürzen die Einbauzeiten und erhöhen die Lebensdauer.

HINWEIS



Der Einbau von anderen als Originalersatzteilen führt zum Verlust der Garantie!
Daher gilt: Beim Tausch von Komponenten/Teile nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile verwenden.

Bestellen Sie die Ersatzteile direkt auf unserer Homepage – Kategorie ERSATZTEILE, oder kontaktieren Sie unseren Kundendienst

- über unsere Homepage – Kategorie SERVICE/NEWS – ERSATZTEILANFORDERUNG,
- per Mail an eg01@zipper-maschinen.at.

Geben Sie stets Maschinentype, Ersatzteilnummer sowie Bezeichnung an. Um Missverständnissen vorzubeugen, empfehlen wir, mit der Ersatzteilbestellung eine Kopie der Ersatzteilzeichnung beizulegen, auf der die benötigten Ersatzteile eindeutig markiert sind, falls Sie nicht über den Online-Ersatzteilkatalog anfragen.

(EN) With original ZIPPER spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your products lifespan.

NOTE



The installation of parts other than original spare parts leads to the loss of the guarantee!
Therefore: When replacing components/parts, only use spare parts recommended by the manufacturer.

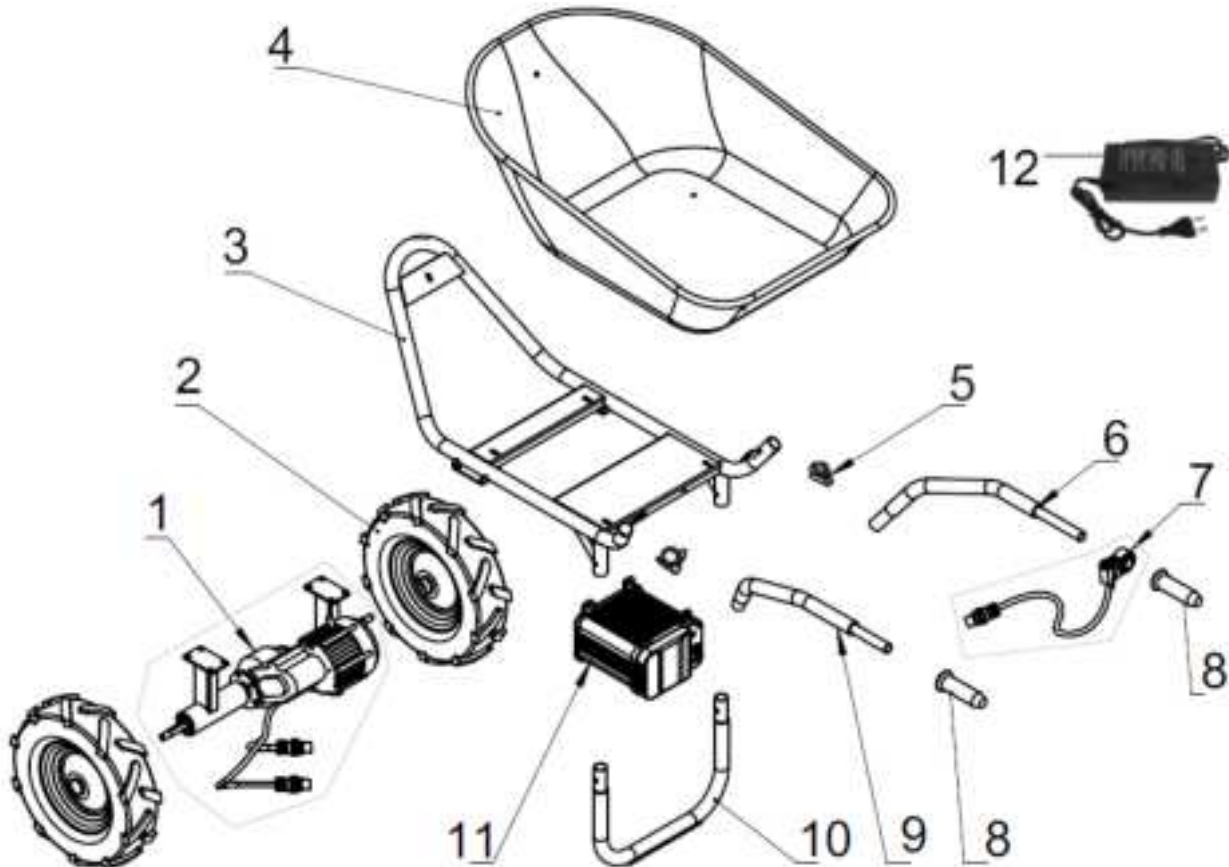


Order the spare parts directly on our homepage – category SPARE PARTS or contact our customer service

- via our Homepage – category SERVICE/NEWS - SPARE PARTS REQUEST,
- by e-mail to eg01@zipper-maschinen.at.

Always state the machine type, spare part number and designation. To prevent misunderstandings, we recommend that you add a copy of the spare parts drawing with the spare parts order, on which the required spare parts are clearly marked, especially when not using the online-spare-part catalogue.

16.2 Explosionszeichnung / Exploding view



Pos	Parts name	Qty
1	Drive motor assy	1
2	Front wheel	1
3	Front base frame	1
4	Tray	1
5	Fast lock	1
6	Right handle	1
7	Speed control lever	1
8	Handle cap	2
9	Left handle	1
10	Back U support	1
11	Battery box	1
12	charger	1